



# Identity Theft

## 個人情報盗難

~ What you need to know ~  
知っておくべきこと

2013年12月発行

## < 免責事項 Disclaimer >

この「消費者法シリーズ：個人情報の盗難」は、CLEO (Community Legal Education Ontario / Éducation Juridique Communautaire Ontario) が 2013 年 12 月に発行した冊子「[CLEO Consumer Law Series: Identity Theft](#)」の日本語版です。翻訳の正確性に関しては、CLEO の許可を得ている Japanese Social Services (JSS) が全責任を担い、CLEO の関与するところではありません。

This is a translation of “[CLEO Consumer Law Series: Identity Theft](#),” dated December 2013, produced in English by CLEO (Community Legal Education Ontario/Éducation juridique communautaire Ontario). Japanese Social Services (JSS) is wholly responsible for the accuracy of this translation, produced with permission of CLEO.

## ◎ What is Identity Theft?

### 個人情報の盗難とは？

あなたの個人情報、例えば銀行口座又はクレジットカード番号が、あなたの許可無しに何者かに使用された場合に、個人情報が盗難されたとみなされます。

この冊子には下記の事柄が書かれています。

- 個人情報盗難の危険信号を見分けるのに役立つ情報
- 被害に遭わない為のヒント
- 被害にあってしまった場合に何ができるか

## ◎ Why would someone steal my information?

### なぜ私の個人情報を盗もうとするのでしょうか？

個人情報の窃盗犯 (identity thief) は、あなたの個人情報を使って、クレジットカード、銀行ローン、その他の信用取引の申請をします。あなたの銀行口座からお金を引き出し、あなたのクレジットカードで買い物をするのです。

さらに、社会扶助の申請、アパートを借りる、お店のローン制度を使い家具や他の商品を購入する可能性さえあります。最終的には、あなたに支払うべき請求書が残されることになるのです。

場合によっては、個人情報の窃盗犯は、あなたの名前を騙（かた）って、もっと悪質な犯罪を犯すことさえあります。

## ◎ How do they get my information? どのように私の個人情報を盗むのでしょうか？

個人情報窃盗犯は、あなたの銀行、あなたの雇用主、あなたがお金を借りている人、又はあなたの旧友にまでなりすまします。電話、メール、偽のウェブサイトなどで、あなたをだまそうとします。このような手口は時に「フィッシング詐欺（Phising、なりすまし詐欺）」と呼ばれます。

個人情報窃盗犯は、情報をあなたの財布、かばん、住居、自動車から盗むこともあります。あなたの郵便受けから請求書や銀行取引明細書を盗んだり、あなたのゴミ箱やリサイクル箱からあなたが捨てた書類を抜き取ることさえあります。

## ◎ Other information 個人情報盗難の被害に逢わないためには、どうしたらいいですか？

最善の予防法は、あなたの個人情報ができる限り安全であることを確認することです。ここに幾つかの提案を記載します。

- 個人情報を含む全ての書類は、ゴミ箱やリサイクル箱に捨てる前にシュレッダーにかけるか細かく破る。
- できるだけ早く郵便物を郵便受けから取り出す。郵便物は家の中の安全な場所に保管する。家を留守にする場合には、信頼のおける近所の人にあなたの郵便物を保管しておいてもらうように頼む。
- あなたのクレジットカードやデビットカードは絶対に人に貸さないこと。PIN ナンバーを人に知らせないこと。PIN ナンバーをどこにも書き記さないことが最善ですが、もし書き記した場合には、それをカードと一緒に保管しないこと。
- クレジットカードやデビットカードを商店、銀行の現金自動支払機、ATMなどで使用する場合には、カードを保護し、PIN ナンバーを入力する際には空いている方の手で入力するキーを隠すこと。

- 個人情報を電話や郵便で知らない人にあげないこと。個人情報はフェイスブックやツイッターなどのソーシャルネットワークサービスでは絶対に共有しないこと。普通でない疑わしいメールには返信しないこと。
- コンピューターでは常時、ウイルス・スパム対策防御ソフト（virus and anti-spam protection program）を使うこと。そのソフトが最新の状態であるよう、必ず定期的に更新すること。
- オンラインショッピングやあなたの個人情報の入力を要求されるウェブサイトを使用する場合には、そのサイトが安全であることを確認すること。ウェブアドレスに錠前アイコンがあるか、ウェブアドレスが「https://」で始まっていることを確認すること。
- レジでは、あなたのクレジットカードやデビットカードは一回だけ機械に通されるべきです。もし従業員が特別な理由なしにカードを一回以上機械に通した場合には、マネージャーに申し出て下さい。
- その日に必要が無い限りは、出生証明書やパスポートを携帯しないこと。
- 銀行取引明細書とクレジットカード明細書は定期的にチェックすること。もし、不信な点があれば、銀行やクレジットカード会社にすぐに電話すること。

## ◎ How can I tell if my information has been stolen?

### どうすれば私の個人情報が盗まれているかわかりますか？

あなたが個人情報盗難の被害者であるかも知れない兆候を幾つか挙げます。

- 取立代行業者や債権者から、あなたが所有していない口座やあなたが購入していない商品に関して電話がかかってくる。
- あなたの銀行やその他の金融機関の明細書に、あなたがしていない預金の引き出し、取引、送金などが載っている。
- あなたがしていない貸付申請に対し、承認された又は否定されたと言う電話が債権者からかかってくる。
- あなたの貸付申請が思いもかけない理由で断られた。例えば、あなたの信用調査報告書に見覚えの無い借金が記載されている。

信用調査報告書（credit report）とは、あなたの貸付（credit）と請求書支払履歴（bill-paying history）、そして、その他のあなたに関する情報の詳細な一覧表です。報告書を定期的にチェックしましょう。更なる情報は [こちら](#) をクリックするか、CLEO の刊行物「[Your credit report](#)（あなたの信用調査報告書）」に掲載されています。刊行物の注文方法又はオンラインで閲覧する方法については、この冊子の最後のページをご覧ください。

## ◎ What can I do if I am a victim of identity theft?

### 個人情報盗難の被害に逢ったら、どうしたらいいですか？

誰かがあなたの個人情報を使ったことに気づいたら、至急取るべき行動がいくつかあります。

#### 警察に個人情報の盗難を通報する。

警察の調査報告書 (police report) のコピーをもらうこと。そのコピーをあなたの金融機関、クレジットカード会社、信用調査機関、その他、あなたが個人情報の盗難について話しをする会社などに提出すること。

#### 金融機関・クレジットカード会社・関わっている会社などに通報する。

これらの機関に個人情報の盗難の被害を受けたことを通報すること。口座番号、PIN 番号を変更や、新しいデビットカードとクレジットカードを取得することになるかもしれません。銀行のスタッフに、窃盗犯があなたの口座やクレジットカードを使うのを阻止する為に、何か他にできることがあるか尋ねること。

たとえ個人情報の窃盗犯が見つからなくても、銀行口座からの不正な引き出しやクレジットカードの不正支払を防御するための、何らかの措置を受けられるかも知れません。しかしながら、銀行はあなたが確かに被害者であり犯人の仲間ではない、ということの確認をするはずで、あなたができるだけ多くの機関に個人情報の盗難の被害を報告することは、あなたが犯人の発見に本気であることを示すものです。

#### 個人情報の盗難を Canadian Anti-Fraud Centre (CAFC、カナダ詐欺対策センター) に報告する。

CAFC は個人情報盗難の情報を収集し、被害者に助言や支援を提供しています。お問い合わせは、**1-888-495-8501** に電話するか、ウェブサイト [www.antifraudcentre-centreantifraude.ca](http://www.antifraudcentre-centreantifraude.ca) を閲覧して下さい。

## 見当たらない身分証明書はキャンセルする。

運転免許証、パスポート、出生証明書、ヘルスカードなど、政府が発行した書類を紛失したり盗まれた場合には、ただちにキャンセルし、できるだけ早く新しいものを取得しなければなりません。その手続きに関する質問は、Service Ontario（オンタリオ州政府サービス）、トロント市内 **416-326-1234**、またはフリーダイヤル **1-800-267-8097** に電話して下さい。

## Equifax（エコファックス）と TransUnion（トランスユニオン）に連絡する。

Equifax（エコファックス）と TransUnion（トランスユニオン）は、カナダにおける二つの主要な信用調査機関です。双方に、あなたの信用調査報告書の発行を依頼して下さい。あなたが依頼した場合には、両機関共にコピーを無料で郵送する義務があります。

窃盗犯があなたの名前で新しい口座を開設したり負債を抱えてはいないか、信用調査報告書を見直して下さい。

Equifax（エコファックス）と TransUnion（トランスユニオン）に、あなたのファイルに「詐欺警報（fraud alert）」をつけるべきか聞いて見て下さい。詐欺警報がついていると、新規に口座を開設したり、既存の口座を変更する場合、債権者は事前にあなたに電話をする義務が生じます。

Equifax（エコファックス）：はフリーダイヤル **1-800-465-7166**、または [www.equifax.ca](http://www.equifax.ca)

TransUnion（トランスユニオン）：フリーダイヤル **1-866-525-0262**、または [www.transunion.ca](http://www.transunion.ca)

## ◎ For more help

### さらなる支援を得るには

場合によっては、法的支援が必要になるかも知れません。ここには、当たって見るべき機関を挙げています。

## Community legal clinics (地域法律相談所)

コミュニティー・リーガル・クリニック (community legal clinic、地域法律相談所) や  
ロースクール・クリニック (law school clinic、法科大学法律相談所) では、消費者法の  
問題を扱っているところもあります。このサービスを受けるには経済的な制限に叶って  
いる必要があります。もし、これら相談所があなたを支援できない場合には、地域内の  
他のサービスを紹介してくれるかも知れません。

あなたの地域のリーガル・クリニックを探すには、Legal Aid Ontario (LAO、オンタリ  
オ法律支援サービス) のウェブサイト [www.legalaid.on.ca](http://www.legalaid.on.ca) を参照するか、下記に電  
話して下さい。

フリーダイヤル : **1-800-668-8258**

トロント市内 : **416-979-1446**

フリーダイヤル TTY : **1-866-641-8867** (聴覚障害者専用)

トロント市内 TTY : **416-598-8867** (聴覚障害者専用)

## Law Society Referral Services (弁護士会紹介サービス) :

アッパー・カナダ弁護士会 (The Law Society of Upper Canada) はオンタリオ州の免許を  
持つ弁護士とパラリーガル (特定の制限内で弁護業務をする人) 全員の名簿を備えてい  
ます。弁護士紹介サービス (Law Society Referral Services) は、あなたの住む地域で  
30分迄の無料法律相談をしている弁護士又はパラリーガルの名前を提供出来ます。

弁護士会のウェブサイト [www.lsuc.on.ca](http://www.lsuc.on.ca) に行き、「**Find a Lawyer or Paralegal**  
(弁護士又はパラリーガルを探す)」をクリックするか、下記に電話して下さい。

フリーダイヤル : **1-800-268-8326**

トロント市内 : **416-947-3330**

## JusticeNet ジャスティスネット:

ジャスティスネット (JusticeNet) は、リーガル・エイドからサービスを受ける資格は  
無いが、法的アドバイスを受けたい人を対象にした非営利サービスです。経済的にサー

ビスを受ける資格があると認定された人に対して割引料金でサービスを提供している弁護士、パラリーガル、調停員 (mediator) の名簿を備えています。ウェブサイト [www.justicenet.ca](http://www.justicenet.ca) または下記に電話して下さい。

フリーダイヤル : **1-866-919-3219**

トロント市内 : **416-479-0552**

メールアドレス : [info@justicenet.ca](mailto:info@justicenet.ca)

## Law Help Ontario (オンタリオ法律支援) :

あなたが裁判で告訴したり告訴された場合に、オンタリオ法律支援 (Law Help Ontario) から支援を受けられる場合があります。この無料プログラムは、裁判規則と裁判書類の記入に関して情報を提供しています。また、資格があると見なされれば、手短な法律相談、または、あなたのケースがトロントかオタワであれば、裁判であなたの代理人を務める弁護士を提供してもらうことも可能です。お問い合わせはフリーダイヤル **1-855-255-7256**、内戦 **231** に電話するか、ウェブサイト [www.lawhelpontario.org](http://www.lawhelpontario.org) を参照して下さい。

## ◎ Other information

### その他の情報

CLEO は消費者法の情報と資料をオンラインと印刷物でシリーズで提供しています。出版物の注文またはオンライン上の閲覧には、ウェブサイト [www.cleo.on.ca](http://www.cleo.on.ca)、または **416-408-4420** に電話して下さい。

また CLEO では、他の法律並びにコミュニティー団体からの、消費者法資料に関する豊富なオンラインデータを集め掲載しています。ウェブサイト [www.yourlegalrights.on.ca](http://www.yourlegalrights.on.ca) から「**Consumer Law** (消費者法)」をクリックして下さい。

※ この刊行物は一般的な情報が記載されています。あなたの特定の状況については、法的助言を得てください。

© 2013 Community Law School (Sarnia-Lambton) Inc.



※ この冊子は消費者法（Consumer Law）シリーズの一部です。CLEO は他の法律部門の無料情報冊子も発行しており、法律改正に合わせ刊行物を逐次改定しています。「廃棄表（Discard List）」を確認することで、どの刊行物が有効期限が切れていて廃棄すべきかがわかります。

注文用紙、又は廃棄表（Discard List）に関してはウェブサイト [www.cleo.on.ca](http://www.cleo.on.ca) を訪問するか、416-408-4420 に電話して下さい。

Published by（発行者）：

CLEO (Community Legal Education Ontario / Éducation juridique communautaire Ontario)

With funding from（資金提供者）：

Legal Aid Ontario  
Department of Justice Canada

Translated by（翻訳者）：

Japanese Social Services

6 Garamond Court, Toronto, Ontario M3C 1Z5

Tel: 416-385-9200 Fax: 416-385-7124 （お問合せは日本語でどうぞ）

Email: [general.jss@gmail.com](mailto:general.jss@gmail.com)

Website: [www.jss.ca](http://www.jss.ca)

